

Pilimon
Lovoang At Ne Pol
Saparap Ne Pilimon
Levelinga Loklox Axasep
Lamaares 62 A.D.

Pilimon neni laradi gap novos aleng. Neni bok laradi nunu boro at lemenemen silok Kolosi. Ne Pilimon ga ruuna lara laradi ga ngan laradi gugu ren la neni ga lasaxaruki mene laasen teren ne Onesimas. Na lasaxaruki ren ga sixiro basinge ne Pilimon. Ni ga sixiro la ga ekip tangarang mi ne Pol ap mo levenaleng neni gak lok at loogu xokoxo. At lempapaase ren eburu mi ne Pol ne Onesimas ga leeng la ga nunu at ne Iesu Karisito. Pol mi ne Onesimas dugak lok buru la ne Pol ga vara i do ne Onesimas namlong mu ne Pilimon. Kuren la neni ga malagan i na lovoang uto ri ne Pilimon. At nai lovoang ne Pol ga paase ti ne Pilimon la ga vara i do neni na siam ka amlong ne Onesimas mi lomomo. Neni naba siam ka amlong i mi lomomo, kopmen do neni lasaxaruki ketla neni laradi nunu at ne Iesu Karisito.

Lengkot silok keneng at na lovoang

1:1-3 Levelinga momo at ne Pol ti ne Pilimon.

1:4-7 Pol ga tong avukat ti ne Moroa mumu ne Pilimon.

1:8-22 Pol ga vara i do ne Pilimon na lok ka amlong ne Onesimas.

1:23-25 Pol ga vaase abeese.

¹ *Nenia ne Pol, nia a nemen de at loogu xokoxo mila nenia a tong asu Lagale Lavavang at ne Iesu Karisito. Timoti, neton dik, ik lok eburu minia.

Nema mi ne Timoti ma malagan na lovoang tu, ne Pilimon. Nenu lentangas avukat atnama la nu laradi gugu at ne Moroa ngan nema. ² *Na lovoang bok ti ne Apia, neni i lok ngan neinen nama, la ti ne Akipas, neni bok laradi gugu at ne Moroa ngan nema, la tinedi limixin nunu di lotu amisik to at loogu ram.

³ *Letaba nabalamu eburu mi lenmila tu boro at ne Moroa ne Temen dik la Leeme Silok, ne Iesu Karisito.

Lisingising At Ne Pol

⁴ *Do nenia a ngising ne Moroa, a tong avukat amisik tin mumu u, ne Pilimon. ⁵ Mila ang tonga i do lununu ram saparap Leeme Silok, ne Iesu i lolos, la u balamu bok limixin teren. ⁶ *A sing ne Moroa do lixitkis ekilen atnema eburu minemi limixin nunu naba lox asuusu leveloklox anarong ne Karisito im taba dik min. ⁷ *Netak orong. Nenia a lok momo aleng la lorooro rak i lolos atla nom labalamu silok taram saparap limixin nunu i umsu aleng. La kerepmo bok uga lox alolos lorooro at limixin axap di nunu.

⁸ Nenia a epovo ana vaase basabas tu mila nenia laradi gugu at ne Karisito, ⁹ *ketla nia noxo vaase lolos, ana paase mi labalamu. Nenia a tu katling ne Iesu Karisito la at na loxonaleng nia a nemen to at loogu xokoxo. ¹⁰ *La nia a sing u mumu ne Onesimas, neni i lok ngan lamdak tarak mila neni ga ru kaxat lununu maxat nade at loogu xokoxo. ¹¹ Ganoxa neni ga gugu ru, neni goxo gugu avukat, ketla

* 1:1: Ep 3:1 * 1:2: Kl 4:17; 2 Ti 2:3 * 1:3: Ga 1:3 * 1:4: Ro 1:8-9
 * 1:6: Pl 1:9; Kl 1:9 * 1:7: 2 Ko 7:4 * 1:9: Pm 1:1 * 1:10: Kl 4:9;
 1 Ko 4:15

nanga lingina i epovo na lok tooro avukar u, la na lok tooro box ia.

¹² Ana riki amlong i udom saparav u, a balamu aleng i. ¹³ *I lox avukat do neni na nemen eburu minia xusu neni na lok tooro ia mi Lagale Lavavang de at loogu xokoxo. Nenu xopmen unak lok de xusu unaba lok tooro ia, ketla ne Onesimas, i lok ngan ta do i lok kun u. ¹⁴ *Nenia aga vara i do neni na nemen be de eburu minia, ketla neni lasaxaruki ram, kuren la nenia a noxo lox alis gamasa i. I lox avukat do una sep siam be. ¹⁵ A lok do neni ga sixiro basinge u at leventaba leven gaaling mene, ketla neni naba nemen amisik eburu minu ngan netam tinotno xeneng at ne Karisito. ¹⁶ *Neni noxopmen lasaxaruki mene nga, neni naba lok ngan netam orong la ba lok lempanga avukat tu. Neni ik lok tooro aleng ia ketla neni naba lok tooro aleng tinotno u ngan lasaxaruki la neni netam tinotno keneng at Leeme Silok.

¹⁷ Dola u doma i do nenia lentangas avukat taram, una seega rangarang i ngan u seega rangarang ia. ¹⁸ Do neni ga lok kapmek tevempanga ram koplala neni ga nem kaka tevempanga, nenia anaba vorang i ru. ¹⁹ *Nenia ne Pol, a malagan na levelinga ru. Na levelinga rak i ruturun la nenia anaba vorang levempanga ram. Ketla una doma i do nenia aga lok tooro u xusu una lok ka lorooro. ²⁰ Netak. Una siam ka ne Onesimas kusu naba lok ngan lavanga avukat tia at laasen at Leeme Silok la unaba lox amomo aleng ia.

²¹ A malagan na levelinga la aklen tinotno i do nenu unaba ronga res tarak la unaba lok levempanga vetpes bok tia. ²² *La lara lavanga bok. Una gagas li toxot mikmidi ria.

* **1:13:** Pl 2:30 * **1:14:** 2 Ko 9:7; 1 Pi 5:2 * **1:16:** 1 Ti 6:2 * **1:19:**
1 Ko 16:21; Ga 6:11 * **1:22:** Pl 1:25; 2:24

A lok do ne Moroa naba vorang levesingising atnemi xusu nenia aba vot pasa bok nimi.

²³ *Epapras neni i lox aonon lavapaase momo ren tu. Neni bok na ik lok at loogu xokoxo atla neni ga tong asu Lagale Lavavang at ne Iesu Karisito. ²⁴ *La nedi bok di gugu eburu minia di lox aonon lavapaase momo ru. Mak, ne Aristakas, ne Demas, ne Luk, la nedi axap di gugu eburu minia.

²⁵ Letaba nabalamu at Leeme Silok ne Iesu Karisito na nemen eburu minemi.

* 1:23: Kl 1:7 * 1:24: Kl 4:10,14; 1 Ti 4:10

Lenavolo Lovoang Kaala Maxat La Sam
The New Testament and Psalms in the Madak Language of Papua
New Guinea

Nupela Testamen na Buk Song long tokples Madak long Niugini

copyright © 1995, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Madak

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2021 from source files dated 9 Oct 2020

746cf984-10cb-5215-870d-023c1da5c00d